우리말 어휘의 시간을 읽다

살아가다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

목숨을 이어 가거나 생활을 해 나가다.

문헌의 첫 기록	수록 용례	수록 내용
15세기	9개	뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 18자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '살아가다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 목숨을 이어 가거나 생활을 해 나가다.

살아가다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

살아가다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
사라가다 사전 표기 요약	●→	–	–	●→	●→	●→
살아가다 사전 표기 요약	–	–	–	–	●→	●→
사라가- 문헌 수록 표기	●→	–	–	●→	●→	●→
살아가- 문헌 수록 표기	–	–	–	–	●→	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 사라가다
  15세기18세기19세기20세기
- 살아가다

19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 2종
사라가-, 살아가-

살아가다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘살아가다’의 옛말인 ‘사라가다’는 15세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

‘사라가-’는 생명을 지니고 있다를 뜻하는 ‘살-’과 어미 ‘-아’가 결합한 ‘사라’에 ‘가-’가 결합한 것이다.

표기 방식과 특징

‘사라가-’가 분철 표기된 ‘살아가-’가 19세기부터 나타나 현재까지 이어진다.

문헌 속의 살아가다

전체 용례 9개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 사라가- 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
사라가-

출처 1447 석보상절 13:17ㄱ

용례 01

문헌 용례

주그며 사라가논 길헷 됴ᄒᆞ며 구즌 因緣으로 됴ᄒᆞ며 구즌 果報 受호ᄆᆞᆯ 이에셔 다 보며.

현대어 풀이

죽으며 살아가는 길의 좋으며 궂은 인연으로 좋으며 궂은 과보를 받음을 여기서 다 보며.

18세기 사라가- 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
사라가-

출처 1783 유경상도도사겸독운어사김재인서 3ㄱ

용례 02

문헌 용례

즉금 죠셕의 연명ᄒᆞ야 사라가ᄂᆞᆫ 거시 다만 이 츩쑬희ᄲᅮᆫ이라.

현대어 풀이

지금 조석으로 연명하여 살아가는 것이 다만 이 칡뿌리뿐이다.

대응 원문

目今朝夕延活者 只是葛根而已.

19세기 사라가-, 살아가- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
사라가-, 살아가-

출처 1887 예수성교전서 42

용례 03

문헌 용례

비록 빅셰가 근ᄒᆞ여 그 몸이 죽은 거스로 헴ᄒᆞ고 사라가 단산ᄒᆞ여ᄉᆞ나.

현대어 풀이

비록 백세가 근하여 그 몸이 죽은 것으로 헤아리고 살아가 단산하였으나.

출처 1890년경 성경직해 9:107ㄱ

용례 04

문헌 용례

ᄆᆞᅀᆞᆷ에 ᄎᆞᆷ고 쥬ᄭᅴ 감샤ᄒᆞ야 안연이 살아가면 가난이 변ᄒᆞ야 션이 되ᄂᆞ니라.

현대어 풀이

마음에 참고 주께 감사하여 안연히 살아가면 가난이 변하여 선이 된다.

출처 1899 제국신문 11월 22일 2면

용례 05

문헌 용례

여젼이 욕심 ᄎᆡ고 살아갈 길 닛졋스니 그 아니 가련ᄒᆞ냐.

현대어 풀이

여전히 욕심을 채우고 살아갈 길을 잊었으니 그 아니 가련하냐.

20세기 사라가-, 살아가- 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
사라가-, 살아가-

출처 1900 제국신문 12월 19일 1면

용례 06

문헌 용례

우흐로 졍부 관인 아ᄅᆡ로 노ᄂᆞᆫ 사ᄅᆞᆷ 무엇 가지고 나라일 ᄒᆞ며 무엇 먹고 사라가리오.

현대어 풀이

위로 정부 관인, 아래로 노는 사람, 무엇을 가지고 나랏일 하며 무엇을 먹고 살아가리오?

출처 1908년 [1907 제53호-1908 제104호] 보감 2:173ㄱ

용례 07

문헌 용례

풍파ᄅᆞᆯ 당ᄒᆞ야 셔울을 써나지 아니코 은밀히 살아가며.

현대어 풀이

풍파를 당하여 서울을 떠나지 않고 은밀히 살아가며.

출처 1911 모란병 3

용례 08

문헌 용례

그 상을 물녀 노은 후의 이 압 살아갈 걱정이 ᄐᆡ산 갓ᄒᆞ야 ᄂᆡ외가 셔로 리약이를 ᄒᆞᄂᆞᆫᄃᆡ.

현대어 풀이

그 상을 물려 놓은 후에 이 앞 살아갈 걱정이 태산 같아서 내외가 서로 이야기를 하는데.

출처 1912 추월색 105

용례 09

문헌 용례

졍임이ᄂᆞᆫ 죽엇ᄂᆞᆫᄃᆡ 나ᄂᆞᆫ 사라가는 것이 ᄉᆞᄅᆞᆷ의 의리가 아닐 ᄲᅮᆫ 아니오.

현대어 풀이

정임이는 죽었는데 나는 살아가는 것이 사람의 의리가 아닐 뿐 아니고.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

살아가다 관련 낱말

살다

살아가다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 살아가다의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

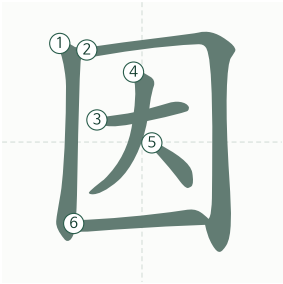
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

因

뜻·음 인할 인

총 6획 · 부수 口





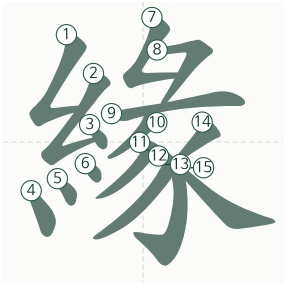
hanja.wordrow.kr/한자/因/

緣

뜻·음 인연 연

총 15획 · 부수 糸





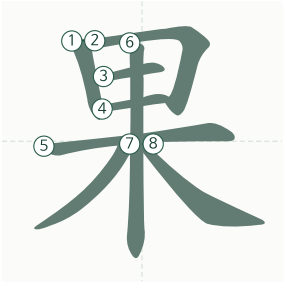
hanja.wordrow.kr/한자/緣/

果

뜻·음 실과 과

총 8획 · 부수 木





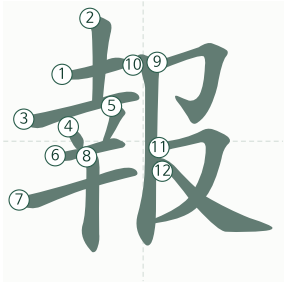
hanja.wordrow.kr/한자/果/

報

뜻·음 갚을·알릴 보

총 12획 · 부수 土





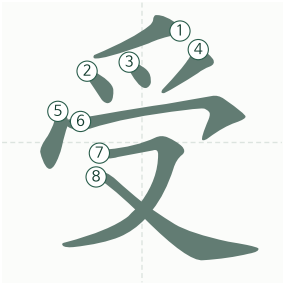
hanja.wordrow.kr/한자/報/

受

뜻·음 받을 수

총 8획 · 부수 又



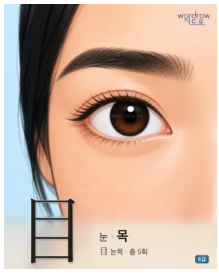


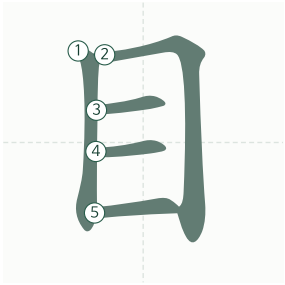
hanja.wordrow.kr/한자/受/

目

뜻·음 눈 목

총 5획 · 부수 目





hanja.wordrow.kr/한자/目/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

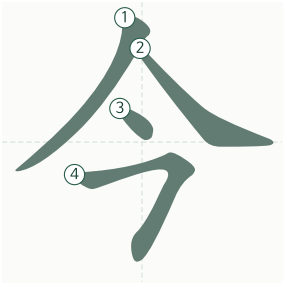
2 / 3 · 18자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

今 뜻·음 이제 금

총 4획 · 부수 人



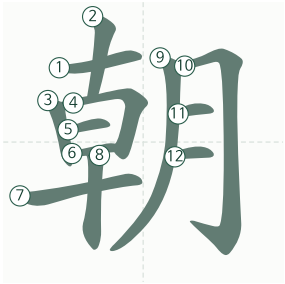


hanja.wordrow.kr/한자/今/

朝 뜻·음 아침 조

총 12획 · 부수 月



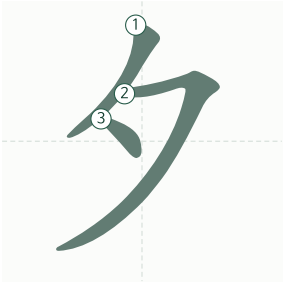


hanja.wordrow.kr/한자/朝/

夕 뜻·음 저녁 석

총 3획 · 부수 夕



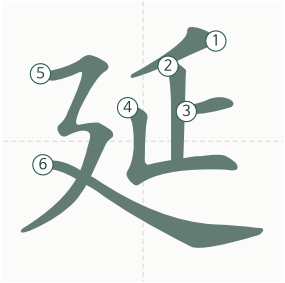


hanja.wordrow.kr/한자/夕/

延 뜻·음 늘일 연

총 7획 · 부수 廴





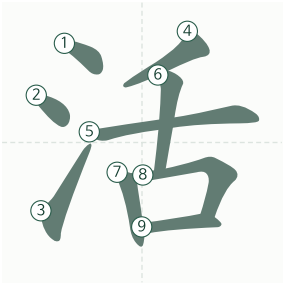
사전 7획 · 획순 그림 6획

hanja.wordrow.kr/한자/延/

活 뜻·음 살 활

총 9획 · 부수 水



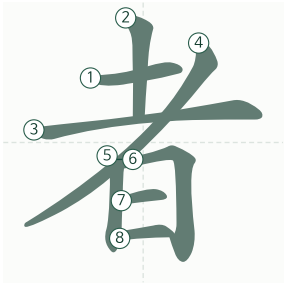


hanja.wordrow.kr/한자/活/

者 뜻·음 놈 자

총 9획 · 부수 老





사전 9획 · 획순 그림 8획

hanja.wordrow.kr/한자/者/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 3 · 18자

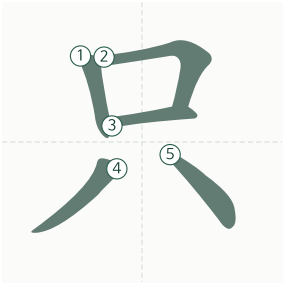
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

只

뜻·음 다만 지

총 5획 · 부수 口



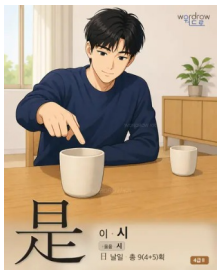


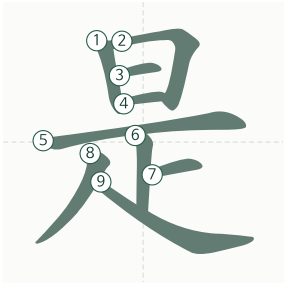
hanja.wordrow.kr/한자/只/

是

뜻·음 이 [斯] · 옳을 시

총 9획 · 부수 日





hanja.wordrow.kr/한자/是/

葛

뜻·음 칡 갈

총 13획 · 부수 艸





사전 13획 · 획순 그림 12획

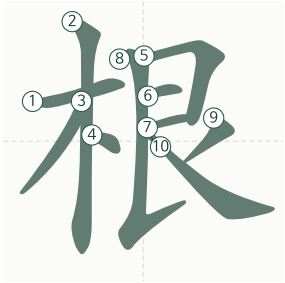
hanja.wordrow.kr/한자/葛/

根

뜻·음 뿌리 근

총 10획 · 부수 木





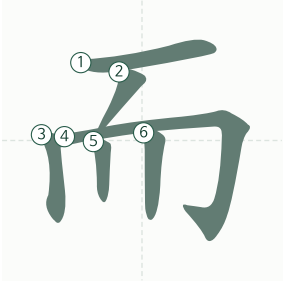
hanja.wordrow.kr/한자/根/

而

뜻·음 말이을 이

총 6획 · 부수 而





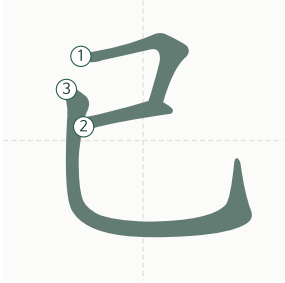
hanja.wordrow.kr/한자/而/

已

뜻·음 이미 이

총 3획 · 부수 己





hanja.wordrow.kr/한자/已/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.